



### 與鼎爺合作改詩

香港「跑馬地天主教墳場」全名是「跑馬地天主教聖彌額爾墳場」，公眾總是忘記「聖彌額爾」(St. Michael) 這位被天主任命守護伊甸園的天使長。這裡除了是許多名人安息之所，更令此地全港知名的卻是門外的「對聯」：「今夕吾軀歸故土，他朝君體也相同。」

翻查記錄，筆者早於二零一三年已在本欄介紹此「對聯」不合律！更重要的是該墳場實有兩個門口，每門懸有兩個七言句，源自一首拉丁文的詩，英譯名為《灰與塵》(Ashes and dust)。今譯是：「今夕吾軀歸故土，他朝君體也相同。今生相愛於基督，來日重逢在天上。」

律詩共八句，三四句和五六句都分別要對仗，一二句和七八句則不限。絕句共四句，一二句和三四句也是可對不可對。當年就按詩律改為：

今夕吾軀歸故土 (仄仄平平仄仄仄)  
他朝君體也相同 (仄仄平平仄仄仄)  
此生相愛於基督 (仄仄平平仄仄仄)  
來日天堂頌主功 (仄仄平平仄仄仄)

這樣四句依次是：仄起仄收、平起平收、平起仄收、仄起平收。先前提過起字的平仄以第二字為準。

近日專程到聖彌額爾墳場門口拍照作證。因為開闢貫串港島北和香港仔的隧道，行車天橋把墳場其中一個出入口遮掩了，現時乘車從香港仔經隧道到灣仔就能見到「今夕吾軀歸故土，他朝君體也相同」，後兩句的「今生相愛於基督，來日重逢在天上」就不免鮮為人知了！現時「今夕門」常關，「今生門」才是常用的進

出口。筆者生平好「闢謠」，這副「膾炙人口」的「歪聯」仍然不時被不識詩律的朋友稱許。既又遇到有人胡說八道，於是去拍個照放在網絡社交媒體上。

網友「鼎爺」說既然誤傳為對聯，不如改一改下句，曰：「今夕吾軀歸故土，他朝君體化微塵。」這樣就切合原詩的題名了。筆者是請「鼎爺」按「江湖規矩」，「既出了手，便得了結」(《天龍八部》姑蘇慕容家的家規，見第九回〈換巢鸞鳳〉)。「斧正」全詩呀！「鼎爺」惜墨如金，未允所請。那麼潘某人只好接了力。

「鼎爺」這樣一改，就要改韻了。原「詩」算是「首句不入韻」的格式，第二句和第四句最後一字押韻即可。

今夕吾軀歸故土 (仄仄平平仄仄仄)  
他朝君體化微塵 (仄仄平平仄仄平)  
此生相愛於基督 (仄仄平平仄仄仄)  
來日天堂樂主親 (仄仄平平仄仄平)

這樣的合作還真算有趣！

今人作詩，要按中古漢語的聲律，具體操作是寫詩按「平水韻」，填詞按《詞林正韻》。塵字屬平水韻的「上平十一真韻」。如果用現代漢語，則不論是普通話還是廣府話，恩和塵都押韻。但是中古漢語的「恩」字屬「上平十三元韻」，於是不能用，說「沐主恩」則不合律而說「樂主親」則合律。

筆者是「少產詩人」(產量稀少之謂也)，寫詩先用廣府話母語定平仄起稿，然後才查「平水韻」是否合韻。我「潘詩人」事繁，哪有工夫去背熟「平水韻」？



▲天主教墳場：來日重逢在天上。作者供圖



### 鏗鏘有聲 港人好好反思

時光流轉，又到人們賞花的好季節，雖然「穀雨」時節已至，然而「桃花依舊笑春風」。看到梅花時，想起了詩句：「寶劍鋒從磨礪出，梅花香自苦寒來。」真是令人修身的提醒。年前思徒曾到洛陽欣賞牡丹節，腦中浮起了「唯有牡丹真國色，花開時節動京城。」真令人陶醉並期望富貴的到來。

遺憾的是，近期全球發生新冠肺炎大流行，人人活在惶恐中，幸而在全體國民的團結努力下，眾志成城，在聯防抗疫上取得了階段性的成功。高興地看到在國家領導下，按部就班復工復市復耕，經濟慢慢好轉起來。

香港在特區政府眾官員的領導下，在防控防疫方面做得很有條理，受到國家衛健委高級別專家組組長、中國工程院院士鍾南山的讚許。另一方面，在全民國家安全教育日時，中聯辦駱惠寧主任指出：香港在維護國家安全制度不完善，要盡快下工夫。與此同時，特首林鄭月娥也指出特區作為國家不可分割的部分，有憲制責任維護國家安全。兩位領導人的說話可謂鏗鏘有聲，發人深省，值得港人好好反思。事實上，在去年的暴力行為所引發的社會活動，對國家的認識，尤其是加強對公務員和青年的教育。

現時香港正受疫情的擾攘，但是那些暴力分子仍舊在搞破壞。引述中聯辦駱惠寧主任的說話，提到去年六月以來，持續發生的「港獨」、「黑暴」等激進暴力犯罪行為，指要盡快在維護國家安全的法律制度和執行機制層面下工夫。該制定的制定，該修改的修改，該激活的激活，該執行的執行，決不能讓香港成為國家安全的風險口。屬於公民主義的立法會議員郭榮鏗，在立法會提問，多次拉布，致令立法會內務委員會主席離產，亦令很多撥款申請未能通過，為此，其受到中央「兩辦」猛烈批評。事實上香港的亂局與國際反華勢力相勾結，甚至香港某隱名法官亦向中央放冷箭。如此一來，引起香港愛國愛港人士的強烈反應，強烈認為《基本法》二十三條立法勢在必行，因為國家安全與香港穩定繁榮是息息相關，是相互緊扣的。

香港的繁榮和穩定，相當程度是依靠祖國的重視和關注；同時也是要依賴憲法和基本法的保障。我們一定要捍衛國家安全，捍衛「一國兩制」在香港的落實。最重要的是及早完善健全各項配套機制，推動國家教育，對國家的認識，尤其是加強對公務員和青年的教育。



### 笑迎疫戰 幽默鼠篇

新冠肺炎疫情肆虐，人心惶惶，但愁眉終日也不是辦法啊！

我媽媽宅在家中，最愛追看日本連續劇《笑天家》，劇情搞笑而笑中有淚，講述一個愛笑女孩一生，經歷起伏，丈夫早逝，家園於大戰中盡毀，但她堅持每天一定要歡笑過日子！

是的，笑門開，福氣臨，無論生活遇上多少痛苦，仍能活著就好，有笑陪伴，人心可感到幸福。笑，確可化憂為力！所以，在疫戰下的小型親子講座，我建議在閱讀餐單上，放些幽默、令人歡笑的故事、笑話漫畫；就像些令人鍾愛的甜品，可使我們心情特別輕鬆！這些書都可適當選購，調劑心情。例如日本《小丸子》、香港《老夫子》，有生活化的故事和人物，輕鬆惹笑；《史諾比》童真直率，幽默雋永。

人們誤以為中國人的幽默感比西方人較少，其實錯了！中國名著中有很多開懷小品，惹人發笑之餘，又留給讀者思考空間！

最近我收到孫建江老師從浙江寄來的寓言集《見過世面的老鼠》(見圖)，短小精悍，寫得幽默風趣，耐人尋味，令人不禁莞爾！這篇講述老鼠偷吃東西，糊裡塗塗被遠洋輪帶出海。老鼠躲在船艙數月後，返回家鄉，便覺得自己見過世面，神氣活現。但當鼠兄弟羨慕地請他講述大海時，老鼠只能胡說：「大海嘛……有船艙那麼大呢！」精彩數筆，點出諷刺！

另一篇《老鼠的懊悔與得意》，沒有見過大象的老鼠，不認同動物們所說大象是森林的主宰，自信的老鼠很自大，自己有飛奔的速度和鋒利的尖爪呀，豈會把大象當一回事？一天老鼠遇上大象了，但牠只眼見到大象有四個木桶般的腳，不禁笑起來：「天哪！笨呼呼的，什麼玩意！大象怎配與我較量？」唉，所謂「貼在地上行走的老鼠，除了能看見大象的腳不知天高地厚，還能看到什麼呢？」

我們讀寓言後取笑老鼠真不知天高地厚，同時不會好好思考；今日面對新冠肺炎，不是也有許多人一樣「知少少，扮代表」麼？

孫建江尖銳的筆，大力反諷社會和人性，給讀者帶來智慧啟發。自詡是世上最聰明的美國人特朗普，不正聰明反被聰明誤嗎？美國人民有鼠目總統，豈不是很慘麼！唉……



▲《見過世面的老鼠》



### 為香港再鼓掌

過去幾天因事住進了公立醫院，也因情況較敏感，首天便按規定安排入住了隔離病房，並進行新冠肺炎檢測。房間寬敞備有浴室電視，像酒店格局，窗外景色怡人，專責護士細心。幾小時便得悉化驗結果呈陰性。

第二天搬到病房去。住院的幾天，身體沒有嚴重不適，悶極無聊聊天對着手機，看社交媒體和新聞，和群組朋友聊天。這段日子看得最多的消息是意大利、西班牙、英國和美國醫護在網上哭訴醫療保護設施不足，冒險照顧受感染者，終日擔驚受怕有天自己受感染或倒下；有老人院的長者被迫簽「放棄醫療救護」同意書；有的國家因呼吸機不足，老人被拉喉讓設施給年輕人；每個國家都測試劑不夠，人未驗已亡；醫院病人睡滿走廊；美國人投訴測試太貴，懷疑染病也不敢去檢測；教堂停放了無數棺木；停屍間不敷應用，食物冷凍車放屍體……可以想像這些

情景猶如人間地獄，令人慘不忍睹！抬頭望我身處的環境，雖然是六人大房，人人戴口罩，但衛生安靜設備先進，醫護照顧周到，連所有檢查，住院費每天才一百二十港元。

透過社交群組我問候意大利同學，該國疫情嚴峻她一切可好？她報平安後問我香港情況，我答：「至今死了四人！」她驚訝地回應：「噢，香港即是無受影響！好難得啊！」對於死亡人數逾萬的意大利來說，四個人的死亡率的確微不足道！

請大家比較一下，全球所謂最先進國家的新冠肺炎死亡率，自詡醫療設備首屈一指國家的感染率，香港與之比較，老實說香港的醫療福利、政府、醫療和衛生部門、醫療專家和醫護人員實在做得非常出色，他們全心的全力地保護一城人的健康！也感謝多月來願忍耐的市民，成就了今天的成績。雖然這場仗仍在作戰，請為所有付出過努力的人再一次鼓掌！



### 唯有牡丹真國色

碧草春風，粉衣珠翠，煙霞霞旋，魏紫姚黃。好一個國色雍容，牡丹洛陽最傾城。不久前，中國花卉協會公佈國花民意調查，結果牡丹花位居首位。追蹤牡丹花的地位史，最早從明代李夢陽「筵席罷，何人道有國花存」開始，明萬曆年間北京極樂寺闢有「國花堂」專種牡丹。清末，清政府宣佈牡丹為國花。

若君不解牡丹語，晨曦欲露為那般？莫持青燈看花癡，刺那芳華亦神祇。如花美眷鵲臨枝，語笑嫣然畫眉皆；臨水翹首凝望立，頻戴紅妝不能戲。著名作家張抗抗在《牡丹的拒絕》中有文字說：四月初，眾多觀看洛陽牡丹的遊客，因天冷花不開而着急。牡丹花就是這個樣子，對唐武則天寧肯被燒被發配還是抗令不遵，從不苟且不俯就不妥協亦不媚俗，遵循自己的花期和規律。

歐陽修詩曰：洛陽地脈花最宜，牡丹尤為天下奇。每年四月，雖時節到了，還須溫度適宜，洛陽牡丹才會綻放。在冷風嗖嗖的時光裡，往往只有零星幾處淺紅，幾點粉白。大多牡丹花苞朱唇緊閉，潔齒輕咬，薄薄的花瓣層層相裹，透出傲視的冷色。牡丹花要在陽光普照溫暖氣息中，才釋放內在火熱的激情。突然，嘩啦啦一下子，花團錦簇，香雲繚繞。花開之時以排山倒海驚天動地之勢，開一個傾國傾城，國色天香。

世上很多人癡迷於牡丹，因其整個花朵大如滿月，自帶一種富貴氣，濃麗熱烈，達至極致。劉亞榮在《赴一場牡丹的約會》裡也提到，自己曾到過牡丹之城洛陽，不是因氣候異常，卻因天氣太暖了，誤過花期，牡丹似聽到號令一樣，幾乎全凋謝了，只好悵然而返。洛陽牡丹真是活得純粹，一樹花開蓬勃來，一樹花謝聚相

隨。是啊，萬事萬物都有自己的定數和脾性，可遇不可求。牡丹生相豐腴卻不臃腫，正如「回眸一笑百媚生，六宮粉黛無顏色」的楊玉環，凝眸含笑，顧盼生輝，是那般怡人。牡丹盛開即璀璨奪目，開得轟轟烈烈；凋落亦旬然，驚嘆間彷彿貴妃一樣香消玉殞。忽又想起鄧麗君，我覺得她也像牡丹。她的歌聲猶如牡丹芳馥，散發着嫵媚仙媛天香；而她的決然離去，亦如牡丹根淨氣清的特質。

我一直深愛着牡丹，在樓前的小院種上牡丹花。每到春天，牡丹的清香便溢滿整個院子，空氣也被甜味兒包圍，還引來翩翩飛舞的蜜蜂、蝴蝶和嘖嘖喳喳的小鳥。天氣晴暖時，我便搬來藤椅，眯着眼睛躺在上面，看一簇簇紫紫紅紅的牡丹花競相綻放。恰紫花三干，流年深處花正明，一輪朝陽映日行，依伴紅塵切切聽，韶華入夢幾多情。「辛亥革命」爆發後，牡丹國花的頭銜隨之丟掉了。後來，民國政府宣佈梅花為國花。新中國成立後，多次有專家提議設立國花，但無定論。牡丹、蘭花、荷花、菊花、梅花是全國意見最為集中的候選花卉，蘭荷菊梅分別代表春夏秋冬四季；牡丹則作為統領。由此可見，牡丹在中國人心中的地位。

牡丹作為毛茛目毛茛科芍藥屬多年生落葉小灌木，花色艷麗，玉笑珠香，風流瀟灑，富麗堂皇，素有「花中之王」美譽。牡丹原產於長江與黃河流域諸省，雖結籽而根上亦能生苗，可無性繁殖，具較高藥用和觀賞價值。其品種花色繁雜，以黃、綠、肉紅、深紅、銀紅為上品，尤以黃、綠為貴，著名品種有姚黃、魏紫、趙粉、二喬、梨花雪、金輪黃、冰凌翠紅石、瑤池春、掌花案、首案紅、葛巾紫、藍田玉、烏龍臥墨池、豆綠等。牡丹花，色、姿、香、韻俱佳。僅就姿而言，可據牡丹花瓣層次將其分為單瓣(層)類、重瓣(層)類、千瓣

(層)類。在這三類中，又分為葵花型、荷花型、玫瑰花型、半球型、皇冠型、繡球型六種。最奇特是江蘇鹽城便愈的枯枝牡丹，竟在平年一放十二瓣，閏年十三瓣，一旦離開便愈，花即變瘦。

在花卉栽培上，牡丹的培育史可謂濃筆重彩。自隋唐到宋再至元明清，牡丹種植、培育都得到皇家的極大重視。據柳宗元《龍城錄》載：「洛人宋單父，善種牡丹，凡牡丹變易千種，紅白門色，人不能知其術。唐皇李隆基召至驪山，植牡丹萬本，色樣各不同。」當時種花藝人所掌握的「絕技」，是絕不外傳的，可用以養家餬口。

一般而言，人們以白牡丹入藥和食用，牡丹花配蜂蜜稱為「蜜花茶」；清熱潤腸；配以芍藥花稱為「姐妹花茶」，疏肝下氣。其根皮稱牡丹皮，清熱涼血，活血化癥。不少地方還有用牡丹鮮花瓣做牡丹羹，或配菜添色製作名菜。牡丹花瓣還可蒸酒，專門製作的牡丹露酒口味香醇，芬芳馥郁。專有酒廠將採摘的鳳丹白牡丹花苞，經嚴格工序，達至花香和酒體相互滲透，成酒微黃如琥珀色，具有活血養顏的功效。

洛陽人聰慧，用牡丹花製作牡丹酥、牡丹餅、牡丹花茶、牡丹花脯，都是地方特色食品。說到牡丹酥，讓我想起學愛牡丹花的一位洛陽老員外。他的庭內庭外種滿了牡丹，老員外採幾枝牡丹花，送給一位老翁。隔天，老翁惋惜地說：「你的牡丹被我插在花瓶中，花開了，只是每一朵都缺了幾片花瓣，這不是富貴不全嗎？」老員外忍不住笑了：「牡丹花缺了幾片花瓣，這不是富貴無邊嗎？我要用牡丹花製成牡丹酥，送給窮苦百姓，牡丹花的富貴自然全了。」老翁聽後，連連頷首，高高豎起大拇指。



▲牡丹花開(韓鳳平攝)。作者供圖



### 非常時期的非常數字

改變了全球人民行為模式的新冠肺炎疫情已經持續3個多月了，在這段期間，所有人都被悶在家裡，過上了宅男宅女的生活，讓這些原本就挺火的「宅經濟」又火上澆了一瓢油。近日不少機構紛紛公佈了近期宅經濟的大數據，這些難得一見的非常數據，也從另一個角度記錄着這個非常的時期。

3月中旬，居家防疫50天時，《新京報》根據電商平台的大數據發佈了疫情期間的「居民消費全景報告」，其中比較特別的包括：京東數據顯示，廚具類商品銷售猛增。其中，空氣炸鍋比去年同期銷售增長831%，電烤箱增長199%，打蛋器增長2,404%，酵母增長710%。這組數據的背後故事是疫情期間的「全民下廚」，驟然而至的空間使得當時很多人都走進廚房鑽研起廚藝，加上明星引領和微博帶路——居家防疫後相當長一段時間，微博榜上日都有菜品的熱搜，同時不少明星也親自上陣操練廚藝教學，引得一時間人人都是「中華小當家」。

當時微博曾發起過一場「宅在家美食才藝大比拼」，話題累計閱讀量達到3.8億，討論量超過11萬。至於2月初最火的「自製涼皮大賽」，參與互動的網民則多達3,000萬。

另一組數字講的是「線上菜籃子」，疫情期間，全民網上搶菜，各大生鮮銷售平台銷量都有大幅增長，其中蘇寧生鮮同比銷量增長425%。值得關注的是，用戶中新增了很多中老年群體，據「每日優鮮」數據顯示，其40歲以上的用戶增幅超過240%，其中有

9成是和兒女學會的用App下單，而平均每位新用戶的客單超過120元。

還有一組比較有意思的數字來自蘇寧大數據，描繪了一幅復工場景：電熱水杯銷量同比增加459.39%，電熱飯盒銷量同比增1958.56%，理髮推子銷量同比增1069.3%，眼線筆、眼影、睫毛膏等「上半邊臉」化妝品銷售額翻倍，其中大地色眼影銷情最好。這背後的故事包括，雖然復工但不能掉以輕心，外食盡量避免，自帶便當最保險；頭髮瘋長兩個多月，男士們的髮型普遍承受壓力更大，在家無所謂，這回要出門了，自己變身「Tony老師」；至於女士們，費心的地方更多來自妝容，口罩仍要戴，於是只化上半臉，而大地色眼影和口罩最配。

最後還有一組特別的數字：回落數字。即疫情趨勢愈發向好、人們紛紛復工復產回歸原有生活之後，部分躡升的宅經濟數據開始大幅回落。比如菜譜神器「下廚房」App，1月到2月中旬時的下載量一度暴增6倍，但從2月最後一周到3月中旬期間，日活用戶以每周10%的速度下降，直到3月末才趨於穩定。而疫情期間非常火爆的「雲辦公」、「雲健身」、「雲教育」，專業人士都普遍認為待疫情結束後，這些產業終究還是要回歸線下。

但當然，如果線上產品真的夠好，也肯定還是會留下不少客戶，也因此，對內在品質和服務的提升打磨是因疫情受益的線上產業目前的重挑戰。而被動的「雲賣一切」也讓很多行業的發展得到了提速，比如香港遲遲不見起色的外賣行業，最近就蓬勃了很多呢。



### 美杜莎的眼睛

希臘神話當中最令我印象深刻的是美杜莎，頭上滿是張牙舞爪的毒蛇，卻擁有一雙最迷人的眼睛。很早的時候，這雙眼睛就已經成為她面孔當中最攝人心魄的部分。無數慕名者因這雙明眸拜倒在她的面前，就連英武的波塞冬也不例外。

在這個故事裡，美杜莎是一位無辜的女祭司，當波塞冬到來的時候，她因無力反抗，就給他強姦了。還有另一個版本，說美杜莎自恃美貌，主動勾引了波塞冬。但無論如何，就在那個晚上，波塞冬化身成了一匹白馬，偷偷溜進雅典娜的神廟，與美杜莎行了苟且之事。故事的結局，盛怒的雅典娜將美杜莎變成了蛇髮女妖，並讓她的目光所到之處都變成石頭。

這是一個絕妙的詛咒。美杜莎因為眼睛而獲寵，終於也是這雙眼睛為她招來禍端。這很像佛家的因果論，談論的是輪迴的問題。既然你最得意的地方會成為隱患，它也理應是你最該警惕的地方。所以人應當生於憂患而死於安樂。金庸曾經將這個邏輯運用於一種武功，就是限落的慕容家的「以彼之道還

施彼身」。與其說這是一種復興的希望，不如說這是一個來自於失敗者的警誡，告誡人人都會失敗。我的此時，就是你的彼時。

但這並不是我最迷戀美杜莎的地方。我最喜歡的，是美杜莎死亡的方式。當時，美杜莎正立於一處草地，珀爾修斯帶着鏡子悄然而至，並趁美杜莎看向他的時候，用鏡子擋在面前。美杜莎因而看到了鏡中的自己，瞬間石化了。所以，美杜莎實際上不是死於他人之手，而是一種自我毀滅。

即便硬要為美杜莎的死尋找負責人，那也不會是珀爾修斯，而是雅典娜。正是雅典娜的詛咒，決定了美杜莎的命運。在這個命運當中，美杜莎將永遠無法看到活物，所有能夠移動的東西，都在遇到她目光那一刻，要被石化。因此，她的世界是一個完全意義上死亡世界。

不過令人欣喜的是，美杜莎的美正受到這種寂寂的滋養。我想像着每一次有人從美杜莎眼前經過的時候，她應當是十分安靜的。因為她並無意去傷害別人，只不過那時她的眼睛正好落到了這個人身上。而她也不知道這人因她才遭石化。畢竟從她的視角出發，對方從一開始就只是一尊石像。因此，美杜莎因為

她再也無法接收到外部世界的變化而愈發顯現出一種嫺靜。就像一個後天失明的人，他依然記得光明和色彩的樣子，只是現在他只有依靠回憶去緬懷這一切。所以，美杜莎理應是整日若有所思的。當這種神情配上她那雙美目之後，這張臉一定都比任何其他臉更生動。

所以雅典娜的詛咒也許不全針對美杜莎，而是要強化美杜莎的美，以奪人性命。這種提升以剝奪的方式出現，讓美杜莎不得不看向自己。並在反骨當中，她的美與日俱增。而這種反骨早已超越了她，因為輪迴從根本上來說是一個人的事。它所需要的是不斷的自我懷疑、自我檢視，這是一個相當痛苦的過程。但美杜莎不同。雖然她不知道，但她卻是舉世矚目的。那些被她石化的人，除了少數被她誤傷者，多數人應當是聽聞她的美貌前來送死的。只為在被石化之前，一睹美杜莎的芳容。而這無疑是此人一生的高潮。他的生命定格在此刻。這一刻，他正看向美麗，美因他的石化定格成了永恒。所以，紀梵希用美杜莎作他們的Logo，以期待一種致命的誘惑。並且，這種誘惑還具有一擊而中的神效。這就是美這個字的戰無不勝。